

Marketing

Sie haben sorgfältig eine Marketing-Botschaft formuliert, die Sie in andere Länder transportieren möchten? Doch dort herrschen möglicherweise ganz andere sprachästhetische Vorlieben und Gewohnheiten vor. Für die Vermittlung der Botschaft ist eventuell weniger oder mehr Emotionalität gefordert, oder der Sprachstil sieht mehr Verbalkonstruktionen vor.

Unsere Übersetzerinnen und Übersetzer versetzen sich zunächst in Ihre Gedanken- und Sprachwelt, verstehen Ihre Botschaft und fertigen dann eine Übersetzung an, in der die sprachlichen und landeskundlichen Gegebenheiten der Zielsprache und des Ziellandes berücksichtigt werden. Sie gehen dabei kreativ vor und berücksichtigen besonders die kulturellen Unterschiede zwischen den Ländern. Aufgrund ihrer Landeskenntnisse können sich unsere Sprachexperten in das Zielpublikum des Landes hineinversetzen, in dem Sie Ihr Produkt vermarkten möchten. Und Ihr Produkt kann sich dann auch in anderen Ländern sehen lassen!

Wir übersetzen für Sie:

Webseiten, Broschüren, Marketingtexte, Image-Filme u. v. m.